Funktionsmuster Dokumentation
documentation of samples



Lüfter-Typ 4418FN/73HI-XXX/A01

Datum 29. Juli 2008

Inhaltsverzeichnis / *Table of contents*

1. Allgemeines 2
2. Mechanik / *Mechanics* 3
   2.1. Anschluss / Connections 3
3. Betriebsdaten / *Operating Data* 3
   3.1. Elektrische Betriebsdaten / Electrical Operating Data 3
   3.2. Betriebsdaten Elektrische Schnittstelle / Operating Datas Electrical Interface 4
   3.3. Elektrische Merkmale / Electrical Features 5

ebmpapst

1. Allgemeines

EP	639766.00	
SKL *Construction number*	5700044908	
Lüfter-Typ *Fan type*	4418FN/73HI	
Kunde *Customer*	POTEVIO CHINA	
Kundenspezifikation *Customer specification*		
Projektleiter *Project manager*	571/Mauch	
Ansprechpartner *Contact person*	083/Thürmer	
Umfang der Musterdokumentation	☒ Elektrische Daten / *Electrical data* ☐ Mechanische Daten / *Mechanical data* ☐ Luftleistung / *Air performance* ☐ Geräuschmessung / *Noise* ☐ Messprotokoll / *Test report* ☐ / ☐ /	

Besondere Hinweise / *Special notes*

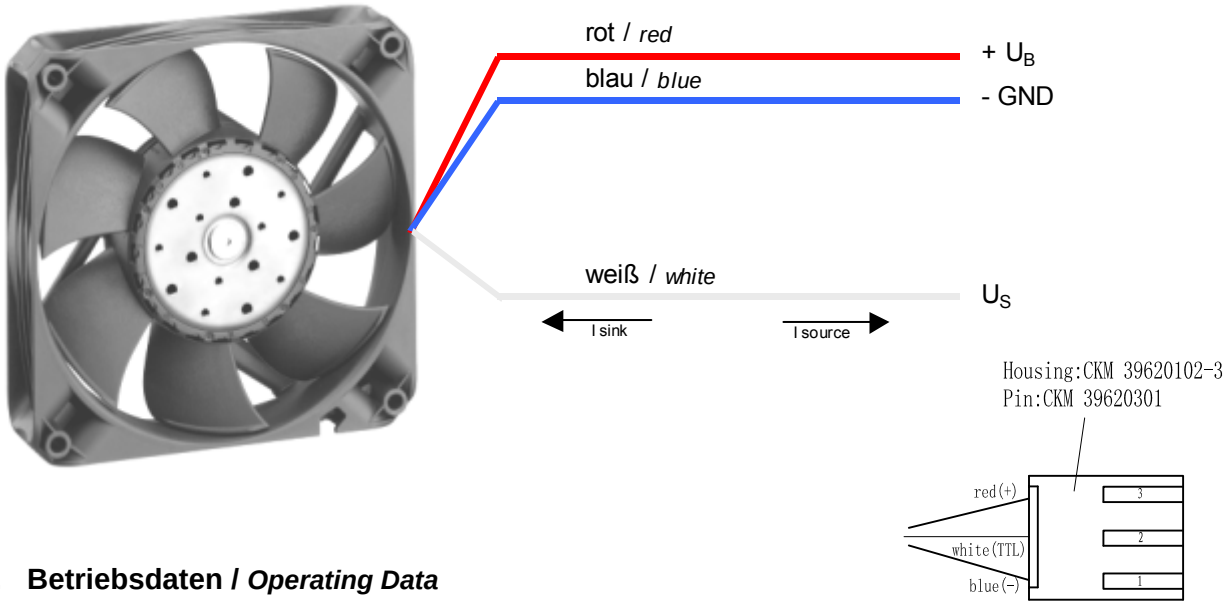
Gemessene Werte und Eigenschaften gelten für Funktionsmuster mit entsprechender SK-Nummer. Bezüglich zugesicherten Eigenschaften gilt die Spezifikation für das Serienprodukt.

Measured values and properties are valid for prototypes with corresponding SK number. Regarding warranted properties, the product specification for series products is valid.

2. Mechanik / *Mechanics*

2.1. *Anschluss / Connections*

Elektrischer Anschluss *Electrical junction*	AWG 22	
Leitungslänge [mm] *Length of the wire [mm]*	310mm	**FK**
Stecker *Kind of plug*	--	**FK**
Kontakt *Contact*	--	



3. Betriebsdaten / *Operating Data*

3.1. *Elektrische Betriebsdaten / Electrical Operating Data*

Δp = 0: entspricht freiblasend (siehe Punkt **Fehler! Verweisquelle konnte nicht gefunden werden.**)
I: entspricht arithm. Strommittelwert
Bei geregelten, drehzahlvariablen Systemen gelten die Tabellenwerte für die Ansteuerung mit Nennsollwert

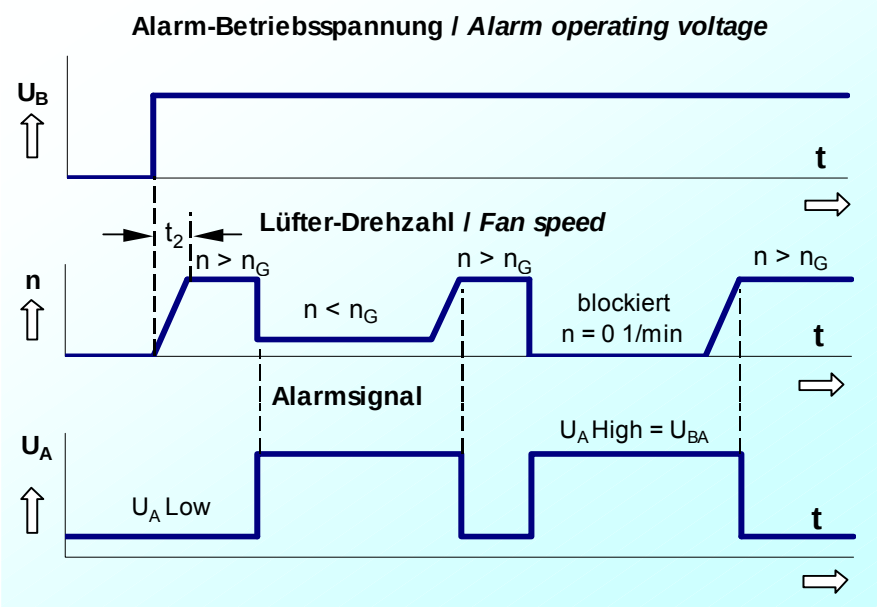
Merkmal	Bedingung	Symb.	Werte		
Spannungsbereich [V] *Voltage range [V]*	Δp = 0	U	30		56
Nennspannung [V] *Nominal voltage [V]*	Δp = 0	U_N		48	
Leistungsaufnahme [W] *Power [W]* Toleranz [%] *Tolerance [%]*	Δp = 0	P		12	
Stromaufnahme [mA] *Current consumption [mA]* Toleranz [%] *Tolerance [%]*	Δp = 0	I		250	
Drehzahl [min^{-1}] *[min^{-1}]* Toleranz [%] *Tolerance [%]*	Δp = 0	n	3500	5400	5400
Anlaufstrom [mA] *Starting current consumption [mA]*				1200	
Einschaltstroms [mA] *Inrush current [mA]*					

Merkmal	Bedingung	Symb.	Werte

*) Achtung: Gekennzeichnete Daten sind **"A"** Merkmale

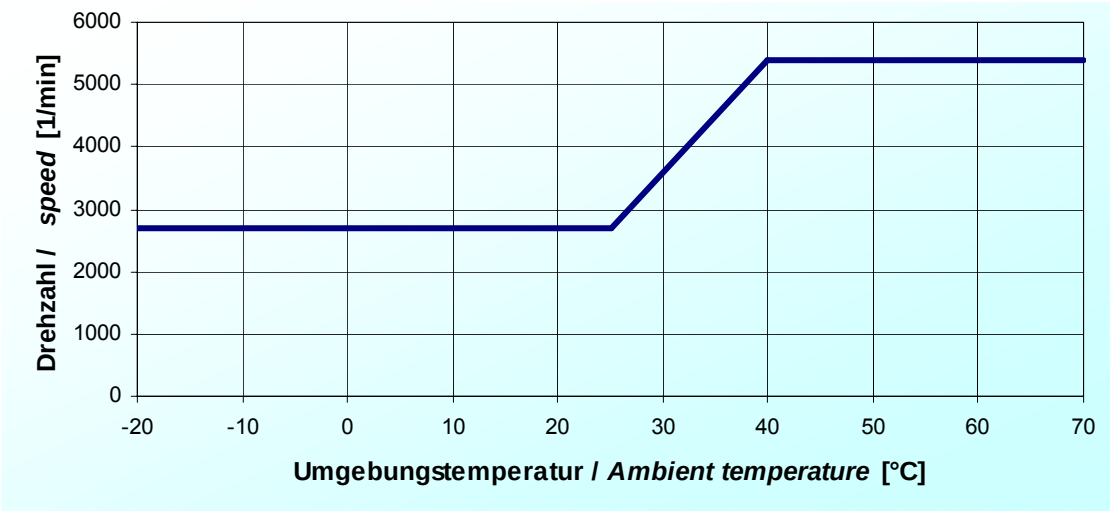
3.2. Betriebsdaten Elektrische Schnittstelle / Operating Datas Electrical Interface

Alarmausgang / *Alarm Output*	/73	FK



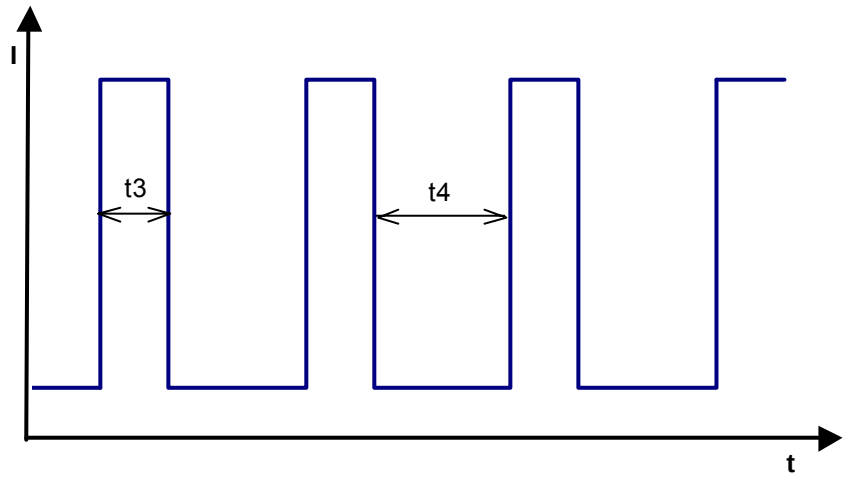
Bezeichnung Description	Bemerkung Comment	Wert Value	Einheit Unit
Alarm Typ *Alarm type*	/73		
Alarmausgangsspannung Low *Alarm output level low*	I_{SINK} = 1mA	≤ 0,4	V
Alarmausgangsspannung High *Alarm output level high*	I_{SOURCE} = 1mA	2,5..5,5	V
Maximaler Sink-Strom *Maximum sink current*		1	mA
Maximaler Source-Strom *Maximum source current*		1	mA
Alarmhochlaufverzögerung *Alarm start-up delay*	t_2	≤ 4	s
Alarmgrenzdrehzahl *Alarm trip speed*	n_G	75	%
Alarmdrehzahlhysterese *Alarm trip speed hysteresis*	$n_{G\ HYS}$	10	%
Alarm bei Sensorabriss *Sense fail alarm function*	Nein / No		
Alarmspeicherung *Alarm latch*	Nein / No		
Galvanisch getrennter Alarm *Alarm isolated from motor*	Nein / No		

Sollwerteingang / *Input*	Temp.	FK



3.3. Elektrische Merkmale / Electrical Features

Elektronikfunktion *Electronic function*	N-Regelung / N-controled	
Verpolschutz *Protection against incorrect polarity* max. Falschpolstrom bei Un: *Max. miscurrent at Un:*	IF <= 100uA	**FK**
Blockierschutz *Locked Rotor Protection*	El. Wiederanl. / Elec. restart	**FK**
2. Blockierstrom bei Un und t4 *Interlock current at Un and t4*	ca. 1200mA	



ebm-papst
St. Georgen GmbH & Co KG

Herrmann-Papst-Straße 1
D-78112 St. Georgen
Phone +49 (0) 7724 / 81-0
Fax +49 (0) 7724 / 81-309
info2@de.ebmpapst.com

ebm-papst
Mulfingen GmbH & Co KG

Bachmühle 2
D-74673 Mulfingen
Phone +49 (0) 7938 / 81-0
Fax +49 (0) 7938 / 81-110
info1@de.ebmpapst.com

ebm-papst
Landshut GmbH

Hofmark-Aich-Straße 25
D-84030 Landshut
Phone +49 (0) 871 / 707-0
Fax +49 (0) 871 / 707-465
info3@de.ebmpapst.com

www.ebmpapst.com/de